

## Комитет по стандартам ВОИС (КСВ)

**Возобновленная четвертая сессия  
Женева, 21 – 24 мая 2016 г.**

### ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОБНОВЛЕНИЕ ОБСЛЕДОВАНИЙ, ПУБЛИКУЕМЫХ В РУКОВОДСТВЕ ВОИС ПО ИНФОРМАЦИИ И ДОКУМЕНТАЦИИ В ОБЛАСТИ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ

*Документ подготовлен Секретариатом*

#### ВВЕДЕНИЕ

1. В Части 7 «Руководства ВОИС по информации и документации в области промышленной собственности» («Руководства ВОИС») содержится 19 обследований, касающихся различных аспектов работы ведомств промышленной собственности («ВПС»). Эти обследования проводились и публиковались по просьбе Комитета по стандартам ВОИС («КСВ») и его предшественников. Часть 7 Руководства ВОИС представляет собой важный источник информации, например, по системам нумерации заявок и публикаций, видам патентных документов, издаваемых ВПС, форматам дат, методам оптического распознавания символов, служебным кодам, применяемым ВПС, методам коррекции и ссылок, а также другим вопросам, связанным с информацией о патентах, товарных знаках и промышленных образцах.

2. В общем плане целью обследования было удовлетворение потребности в конкретных примерах и информации, касающихся работы ВПС, которые КСВ и его предшественники считали важными для пользователей информации по промышленной собственности («ПС»). Эти материалы могли бы также служить основой для подготовки предложений по новым стандартам или для пересмотра существующих стандартов, а также для разъяснения того, как тот или иной стандарт выполняется в различных ВПС. Следует отметить, что предусмотрены также обследования, не связанные напрямую с каким-либо конкретным стандартом ВОИС (например, Часть 7.7 Руководства ВОИС «Свидетельства дополнительной охраны (СДО)»).

3. После завершения и публикации обследования вопрос о его последующем обслуживании и обновлении обычно остается открытым и решается по-разному для разных обследований. В настоящее время единый подход к обслуживанию и обновлению обследований, публикуемых в Части 7 Руководства ВОИС, отсутствует.

4. В целях недопущения возможных расхождений, обеспечения релевантности и актуальности информации, содержащейся в Части 7 Руководства ВОИС, а также исключения дублирования, Международное бюро предлагает провести комплексное изучение вопроса об обслуживании обследований и предлагает КСВ рассмотреть предложения, представленные в пунктах 10 – 14 ниже.

#### ТЕКУЩАЯ СИТУАЦИЯ

5. Результаты обследований, в момент первоначальной публикации, точно и в полной мере отражают методы работы ВПС, применявшиеся на момент проведения обследования. Однако через несколько лет после публикации обследование может терять свою актуальность или полноту в результате изменений в методах работы ВПС.

6. Если для обеспечения текущей работы Комитета требуется обновление информации, КСВ либо инициирует полное обновление соответствующего обследования (иногда внося в вопросник изменения, акцентирующие вопросы, актуальные для текущего обсуждения), либо просит Международное бюро провести новое обследование, заменяющее устаревшее. Такое полное обновление осуществляется довольно редко, но, хотя являются наиболее комплексными, требуют много времени, усилий и, как правило, участия всех ВПС, участвовавших в обследовании, даже если методы работы некоторых из них не изменились.

7. Если в какой-то момент Международному бюро становится известно об изменениях в методах работы ВПС, важных для конкретного обследования, оно проводит специальное частичное обновление по просьбе заинтересованных ВПС и в сотрудничестве с ними (например, обновления Части 7.3 «Примеры и виды патентных документов» в 2011 г. и 2014 г.). Обновления такого рода требуют значительно меньше времени, чем обследования, о которых шла речь в предыдущем пункте, но их результаты не являются комплексными, т.е. одни записи актуализируются, а другие нет. Это приводит к ситуации, когда обследование, в частности дата его публикации, могут дезориентировать, поскольку становится непонятным, точны ли все еще записи, которые не обновлялись, и не следовало ли также обновить какие-то другие записи, которые не обновлялись.

8. Возможным выходом из такой ситуации могло бы стать проведение регулярных обновлений результатов этих обследований с привлечением к пересмотру соответствующих записей всех ВПС и информированием Международного бюро об изменениях, которые следует внести, если таковые имеются. Этот подход позволил бы обеспечить более высокую достоверность информации и своевременную публикацию точных сведений. Международное бюро предлагает применять эту процедуру, например, к Части 7.3, Части 7.2.6 и другим обследованиям Части 7 Руководства ВОИС (подробнее см. приложение I).

9. Существует ряд обследований, к которым описанный в пункте 8 метод не применим. Такие обследования содержат количественный и статистический анализ ответов ВПС, а также краткое описание ситуации на текущий момент, что делает частичное обновление их результатов практически невозможным и требует очень значительных временных затрат (см., например, Часть 7.2.5 «Обследование систем нумерации заявок»).

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ

10. С учетом вышеизложенных соображений Международное бюро проанализировало все обследования, опубликованные в Части 7 Руководства ВОИС, с тем, чтобы представить предложение по их обслуживанию и обновлению. Более подробная информация по каждому обследованию и вопросам, касающимся их соответствующих обновлений, приводится в приложении I к настоящему документу. Подводя итоги этого анализа с точки зрения обслуживания, можно разделить все обследования на следующие группы:

- (a) недавние обследования, содержащие актуальную информацию и пока не требующие обновлений; такие обследования должны оставаться в составе Руководства ВОИС и со временем полностью обновляться по просьбе КСВ. По решению КСВ изменения также могут вноситься в соответствующий вопросник;
- (b) обследования, требующие регулярных проверок и последующих обновлений (см. пункт 8 выше);
- (c) обследования, результаты которых представляют собой актуальную информацию, но их тематике были посвящены другие обследования, проводившиеся позднее; там, где это возможно, актуальная информация должна переноситься в связанные с ними (недавние) обследования; и
- (d) обследования, касающиеся конкретного вопроса, обсуждавшегося в прошлом, которые давно не обновлялись и уже не актуальны; такие обследования следует перемещать в архив.

11. В целях лучшего отражения актуальной практики ВПС необходимо обновление значительного объема информации, а применительно к ряду обследований требуется внесение изменений в соответствующий вопросник. Для обеспечения обслуживания и обновления всех обследований, публикуемых в Части 7, на постоянной основе Международное бюро предлагает сформулировать новую задачу обеспечения необходимого обслуживания и обновления обследований, публикуемых в Части 7 Руководства ВОИС.

12. Если такая новая задача будет сформулирована, Международное бюро готово взять на себя руководящую роль в ее осуществлении, т.е. продолжать нести ответственность за обслуживание и публикацию обследований в Части 7 Руководства ВОИС. Новую задачу следует рассматривать как постоянную, и Международному бюро следует отчитываться о проделанной работе на каждой сессии КСВ.

13. В приложении II к настоящему документу содержится предварительный план работы по обновлению Части 7 Руководства ВОИС, включающий подробное описание предлагаемых мероприятий на следующий год (год после проведения возобновленной четвертой сессии КСВ). Выполнение этого плана будет зависеть от наличия ресурсов и определения приоритетов в соответствии с будущими решениями КСВ.

14. Для обеспечения необходимого участия ВПС в этой деятельности Международное бюро предлагает создать Целевую группу («Целевую группу по Части 7») для обсуждения вопросов, связанных с выполнением этой задачи, в том числе подготовки предложений для рассмотрения КСВ и для проведения итоговых консультаций, которые могут потребоваться руководителю Целевой группы для выполнения его задач.

## РАБОТА, ПРОВЕДЕННАЯ С МАЯ 2014 Г.

### Обновления Части 7.3

15. Международное бюро направило Циркулярное письмо С.CWS 50 от 9 декабря 2014 г., которым оно уведомило государства-члены о частичном обновлении Части 7.3 «Примеры и виды патентных документов», проведенном в 2014 г. В ходе этого обновления были скорректированы записи, относящиеся к следующим странам: Куба, Республика Молдова, Российская Федерация, Советский Союз, Испания и Соединенное Королевство; кроме того, для облегчения доступа к соответствующим образцам титульных листов бывшая Часть 7.3.3 Руководства ВОИС была включена в Часть 7.3.2.

16. Циркулярным письмом С.CWS 50 всем членам и наблюдателям КСВ также предлагалось проверить точность и актуальность соответствующих записей и направить соответствующую информацию в Международное бюро. В результате были скорректированы записи, относящиеся к следующим трем странам: Австралии, Испании и Швеции. Текущая версия Части 7.3 была опубликована в Руководстве ВОИС в мае 2015 г.

### Новая запись в Части 7.2.6

17. В январе 2015 г. Часть 7.2.6 Руководства ВОИС «Нумерация заявок и приоритетных заявок – действующая практика» была обновлена включением в нее информации о практике нумерации заявок Европейского патентного ведомства.

### Новая система онлайн-обследований

18. В целях оптимизации затрат и распределения ресурсов Международное бюро приняло решение заменить систему онлайн-обследований «Interview», применявшуюся для сбора информации при подготовке Части 7 Руководства ВОИС в 2012 г. (Часть 7.11) и в 2013 г. (Часть 7.2.5) системой «Opinio». «Opinio» – это система онлайн-обследований, успешно применявшаяся различными подразделениями ВОИС и другими организациями; она была опробована и признана соответствующей нуждам КСВ в области проведения обследований. Международное бюро планирует провести свое следующее обследование «Нумерация заявок и приоритетных заявок – прежняя практика» с применением системы «Opinio».

### Требования национальных реестров

19. Группа патентной документации (ГПД) проинформировала Международное бюро об определенных трудностях, которые испытывают ее члены с получением доступа к патентной информации через национальные патентные реестры. Письмо ГПД воспроизводится в приложении III к настоящему документу.

20. ГПД подготовила проект общих рекомендаций сообщества пользователей в отношении содержания и параметров национальных и региональных патентных реестров и просила ВОИС разослать эти рекомендации ВПС (см. приложение III).

21. Кроме того, ГПД предложила провести обследование национальных и региональных патентных ведомств по вопросам содержания и функций патентных реестров, а также планов ведомств в отношении их совершенствования. Обследование (а не только его результат) может иметь важное значение для работы Целевой группы по правовому статусу и в будущем составить основу для разработки рекомендаций в отношении содержания и функций национальных (региональных) патентных реестров (подробнее см. приложение III).

22. КСВ предлагается:

(a) принять к сведению информацию, содержащуюся в Приложении I к настоящему документу;

(b) рассмотреть и одобрить конкретное предложение (предложения) по каждому из обследований, которые приводятся в Приложении I к настоящему документу и, в частности, дать руководящие указания в отношении Частей 7.6 и 7.7. Руководства ВОИС;

(c) принять к сведению приведенный в Приложении II к настоящему документу предварительный план работы по обновлению Части 7 Руководства ВОИС, в частности, меры, подлежащие осуществлению после окончания возобновленной четвертой сессии КСВ;

(d) рассмотреть вопрос о формулировке следующей новой задачи: «Обеспечение необходимого обслуживания и обновления обследований, публикуемых в Части 7 Руководства ВОИС по информации и документации в области промышленной собственности», упоминаемой в пункте 11 выше, и утвердить ее;

(e) рассмотреть вопрос о создании новой Целевой группы, упоминаемой в пункте 14 выше, и утвердить ее создание;

(f) назначить Международное бюро руководителем Целевой группы;

(g) если будет принято решение сохранить Часть 7.7 в составе Руководства ВОИС (см. пункт 22 (b) выше) и создать новую Целевую группу по Части 7 (см. пункт 22 (e) выше) – согласовать задачи и объем обследования (см.

*Приложение I, Часть 7.7) и просить Целевую группу проанализировать вопросник и представить ее предложение на следующей сессии КСВ*

*(h) принять к сведению успехи в обслуживании Части 7 Руководства ВОИС с мая 2014 г. (см. пункты 15-18 выше);*

*(i) принять к сведению просьбу ГПД и представленную ею информацию о требованиях к национальным и региональным патентным реестрам (см. пункты 19-21 выше) и рассмотреть вопрос о целесообразности включения этого вопроса в Рабочую программу КСВ; и*

*(j) обратиться к Международному бюро с просьбой представить на следующей сессии КСВ отчет о ходе работы по обновлению Части 7 Руководства ВОИС.*

[Приложение I следует]

## **СТАТУС ОБСЛЕДОВАНИЙ, ПУБЛИКУЕМЫХ В ЧАСТИ 7 РУКОВОДСТВА ВОИС, И ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ДАЛЬНЕЙШИЕ МЕРЫ В ИХ ОТНОШЕНИИ**

В этом документе содержится подробное описание предложения по обновлению и обеспечению актуальности Части 7 «Руководства ВОИС по информации и документации в области промышленной собственности» («Руководства ВОИС»). Информация, относящаяся к каждому обследованию, представлена в следующем виде:

- Название обследования и год публикации нынешней версии.
  - «Связанные стандарты» – перечень стандартов ВОИС, непосредственно связанных с обследованием.
  - «Связанные обследования» – перечень обследований, опубликованных в Части 7 Руководства ВОИС и непосредственно связанных с обследованием, т.е. дополняющих его, посвященных тем же или аналогичным вопросам и т.д.
  - «Группа» – данный термин поясняется в пункте 10 основной части данного документа.
- (A) недавно проведенные опросы, которые содержат актуальную информацию и пока не требуют обновления; их следует сохранять в составе Руководства ВОИС и в конечном итоге полностью обновлять по запросам КСВ. Соответствующий вопросник также может быть скорректирован, если КСВ примет соответствующее решение;
- (B) опросы, требующие регулярной проверки и последующего обновления;
- (C) опросы, содержащие релевантную информацию, но относящиеся к тематике, которой были посвящены более поздние опросы; во всех возможных случаях релевантную информацию следует перенести в связанные с ними (более поздние) опросы; и
- (D) опросы, касающиеся конкретного вопроса, обсуждавшегося в прошлом, но не обновлявшиеся и уже не релевантные; такие опросы следует переносить в архив.
- «Замечания» – дополнительная информация, относящаяся к обследованию.
  - «Предложение» – меры в отношении каждого обследования, предлагаемые к рассмотрению КСВ.

### **ЧАСТЬ 7.1. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ КАЛЕНДАРНЫХ ДАТ – ВАРИАНТЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ КАЛЕНДАРНЫХ ДАТ НА ОСНОВЕ ГРЕГОРИАНСКОГО КАЛЕНДАРЯ, КАК ОНИ ОТРАЖЕНЫ В ДОКУМЕНТАХ ПО ВОПРОСАМ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ ИЛИ ОФИЦИАЛЬНЫХ БЮЛЛЕТЕНЯХ**

Нынешняя версия опубликована в 1997 г.

Связанные стандарты: ST. 2

Связанные обследования: Часть 7.2.3

Группа: B

Замечания: Предмет актуален, но информация не обновлялась

Предложение: Часть 7.1 следует обновить.

### ЧАСТЬ 7.2.1. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ НОМЕРОВ ЗАЯВОК

Нынешняя версия опубликована в 2005 г.

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Связанные стандарты:    | ST.10/C (ссылка на обследование в пунктах 6b и 12a)  |
| Связанные обследования: | Часть 7.2.6, Часть 7.2.7   |
| Группа:                 | C  |
| Замечания:              | Информация сильно устарела. Тема обследования полностью охватывается обследованием по вопросам нумерации заявок и приоритетным заявкам (Часть 7.2.6 и Часть 7.2.7)   |
| Предложение:            | Информацию, содержащуюся в обследовании, следует отразить в Части 7.2.6 и Части 7.2.7;<br>Часть 7.2.1 следует впоследствии изъять из Руководства ВОИС и переместить в архив; и<br>ссылка на это обследование должна быть соответствующим образом изменена в ST.10/C (редакционная поправка). |

### ЧАСТЬ 7.2.2. ОБСЛЕДОВАНИЕ В ОБЛАСТИ СИСТЕМ НУМЕРАЦИИ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМЫХ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВЕДОМСТВАМИ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ В ОТНОШЕНИИ ЗАЯВОК, ПУБЛИКУЕМЫХ ДОКУМЕНТОВ И РЕГИСТРИРУЕМЫХ ПРАВ

Нынешняя версия опубликована в 2001 г.

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Связанные стандарты:    | ST.10/C, ST.13, ST.6  |
| Связанные обследования: | Часть 7.2.6, Часть 7.2.7  |
| Группа:                 | C   |
| Замечания:              | Информация сильно устарела. Тема обследования частично охватывается обследованием по вопросам нумерации заявок и приоритетным заявкам (Часть 7.2.6 и Часть 7.2.7), кроме вопросов нумерации опубликованных документов и зарегистрированных прав (Таблица II)  |
| Предложение:            | Содержащуюся в обследовании информацию относительно нумерации заявок и приоритетных заявок следует отразить в Части 7.2.6 и Части 7.2.7;<br>следует провести новое обследование в области номеров публикаций и регистрационных номеров; и<br>Часть 7.2.2 следует впоследствии изъять из Руководства ВОИС и переместить в архив. |

### ЧАСТЬ 7.2.3. СИСТЕМЫ НУМЕРАЦИИ И ФОРМАТЫ ДАТ, ВВЕДЕННЫЕ ИЛИ ПЛАНИРУЕМЫЕ К ПРИМЕНЕНИЮ В СВЯЗИ С НАСТУПЛЕНИЕМ 2000 ГОДА

Нынешняя версия опубликована в 2000 г.

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Связанные стандарты:    | ST.2, ST.13, ST.6  |
| Связанные обследования: | Часть 7.1, Часть 7.2.6, Часть 7.2.7  |
| Группа:                 | C  |
| Замечания:              | Информация сильно устарела, а предмет обследования теперь менее актуален. Тема обследования частично исчерпывается обследованиями по нумерации заявок и приоритетным заявкам (Часть 7.2.6 и Часть 7.2.7) и |

обследованием по вопросу представления календарных дат (Часть 7.1).

Предложение: Обследование в области представления дат в документах по промышленной собственности и официальных бюллетенях требует обновления (см. Часть 7.1 выше); и Часть 7.2.3 следует впоследствии изъять из Руководства ВОИС и переместить в архив.

#### ЧАСТЬ 7.2.4. ОБСЛЕДОВАНИЕ В ОБЛАСТИ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ НОМЕРОВ ПРИОРИТЕТНЫХ ЗАЯВОК

Нынешняя версия опубликована в 2007 г.

Связанные стандарты: ST.10/C (пункт 12a)

Связанные обследования: нет данных

Группа: B

Замечания: В обследовании содержится актуальная, но не обновленная информация, а также примеры документов о подтверждении приоритета, выдаваемых ВПС

Предложение: Часть 7.2.4 следует регулярно обновлять.

#### ЧАСТЬ 7.2.5. ОБСЛЕДОВАНИЕ СИСТЕМ НУМЕРАЦИИ ЗАЯВОК

Нынешняя (первая) версия, опубликованная в 2013 г.

Связанные стандарты: ST.13

Связанные обследования: Часть 7.2.6

Группа: A

Замечания: Обследование содержит актуальную информацию и пока не требует обновления.

Предложение: Часть 7.2.5 следует оставить в Руководстве ВОИС и обновлять по просьбе КСВ.

#### ЧАСТЬ 7.2.6. НУМЕРАЦИЯ ЗАЯВОК И ПРИОРИТЕТНЫХ ЗАЯВОК – ДЕЙСТВУЮЩАЯ ПРАКТИКА

Первая версия опубликована в 2013 г. В 2015 г. включена новая запись (EP).

Связанные стандарты: ST.13

Связанные обследования: Часть 7.2.1, Часть 7.2.2, Часть 7.2.5

Группа: B

Замечания: Обследование содержит актуальную информацию

Предложение: Часть 7.2.6 следует регулярно обновлять.

#### ЧАСТЬ 7.2.7. НУМЕРАЦИЯ ЗАЯВОК И ПРИОРИТЕТНЫХ ЗАЯВОК – ПРЕЖНЯЯ ПРАКТИКА

Обследование планируется провести в 2016 г. и опубликовать в 2017 г.

Связанные стандарты: ST.13

Связанные обследования: Часть 7.2.1, Часть 7.2.2, Часть 7.2.5, Часть 7.2.6

Группа: B

Замечания: В этом обследовании будет представлена актуальная информация

Предложение: После публикации Часть 7.2.7 следует регулярно обновлять.

#### ЧАСТЬ 7.3.1. ПРИМЕРЫ И ВИДЫ ПАТЕНТНЫХ ДОКУМЕНТОВ, ПРИВОДИМЫЕ В СООТВЕТСТВИИ С КОДАМИ

Нынешняя версия опубликована в 2015 г.

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Связанные стандарты:    | ST.16 (ссылка на обследование в пункте 12)   |
| Связанные обследования: | Часть 7.3.2, Часть 7.3.3, Части 7.2.6 и 7.2.7 (коды вида документа )   |
| Группа:                 | В  |
| Замечания:              | Эта часть Руководства ВОИС основана на Части 7.3.2 (см. ниже) и служит «индексом» для ее записей, которые перечисляются в ней согласно своим кодам, предусмотренным стандартом ST.16 |
| Предложение:            | Часть 7.3.1 следует регулярно обновлять после обновления Части 7.3.2.  |

#### ЧАСТЬ 7.3.2 ПЕРЕЧЕНЬ ВИДОВ ПАТЕНТНЫХ ДОКУМЕНТОВ, ПРИВОДИМЫХ ПО ВЫДАВШИМ ИХ ВЕДОМСТВАМ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ

Нынешняя версия опубликована в 2015 г.

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Связанные стандарты:    | ST.16 (ссылка на обследование в пункте 12)  |
| Связанные обследования: | Часть 7.3.1, Часть 7.3.3  |
| Группа:                 | В   |
| Замечания:              | Обследование содержит актуальную информацию. Циркулярным письмом С.CWS.50 от 9 декабря 2014 г. Международное бюро проинформировало ВПС о частичном обновлении Части 7.3 и о включении Части 7.3.3 в состав Части 7.3.2. В циркулярном письме ведомствам предлагалось проанализировать содержание Части 7.3.2 и при необходимости обновить свои записи (в результате в 2015 г. были обновлены записи AU, ES и SE). |
| Предложение:            | Часть 7.3.2 следует регулярно обновлять наряду с Частью 7.3.1. Следующее обновление следует провести в 2018 г.  |

#### ЧАСТЬ 7.3.3 ВИДЫ ПАТЕНТНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ – ОБРАЗЦЫ ТИТУЛЬНЫХ ЛИСТОВ Более не входит в Руководство ВОИС (включена в часть 7.3.2)

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Связанные стандарты:    | ST.16 (ссылка на обследование в пункте 12)  |
| Связанные обследования: | Часть 7.3.2, Часть 7.3.1  |
| Группа:                 | нет данных  |
| Замечания:              | В этой части Руководства ВОИС содержались образцы титульных листов документов, описываемых в Части 7.3.2. В ходе обновления, проведенного в 2015 г., Часть 7.3.3. была включена в состав Части 7.3.2. |
| Предложение:            | Ссылку на это обследование следует изъять из Стандарта ВОИС ST.10/C (редакционная поправка).  |

#### ЧАСТЬ 7.4.1. ОБСЛЕДОВАНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ПРОЦЕДУР КОРРЕКЦИИ, ПРИМЕНЯЕМЫХ ПАТЕНТНЫМИ ВЕДОМСТВАМИ

Нынешняя (первая) версия опубликована в 2009 г.

|                         |             |
|-------------------------|-------------|
| Связанные стандарты:    | ST.50       |
| Связанные обследования: | Часть 7.4.2 |
| Группа:                 | А           |

Замечания: Обследование содержит актуальную информацию и пока не требует обновления. Если это обследование будет обновляться, Часть 7.4.2 следует обновить соответствующим образом.

Предложение: Часть 7.4.1 следует оставить в Руководстве ВОИС и обновлять по просьбе КСВ наряду с Частью 7.4.2.

#### ЧАСТЬ 7.4.2. ПРИМЕРЫ ПРОЦЕДУР КОРРЕКЦИИ, ПРИМЕНЯЕМЫХ ПАТЕНТНЫМИ ВЕДОМСТВАМИ

Нынешняя (первая) версия опубликована в 2009 г.

Связанные стандарты: ST.50 (несколько ссылок на обследование)

Связанные обследования: Часть 7.4.1

Группа: А

Замечания: Обследование содержит актуальную информацию и пока не требует обновления

Предложение: Часть 7.4.2 следует оставить в Руководстве ВОИС и обновлять по просьбе КСВ наряду с Частью 7.4.1.

#### ЧАСТЬ 7.5. ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПАТЕНТНЫХ ДОКУМЕНТОВ – ПОДБОРКА ДАННЫХ ПО ФИЗИЧЕСКИМ ХАРАКТЕРИСТИКАМ ПАТЕНТНЫХ ДОКУМЕНТОВ

Нынешняя версия опубликована в 1990 г.

Связанные стандарты: ST.10/D (ссылка на обследование в пункте 5)

Связанные обследования: нет данных

Группа: D

Замечания: Информация менее актуальна и устарела.

Предложение: Часть 7.5 не требует обновления; ее следует изъять из Руководства ВОИС и переместить в архив; и ссылку на это обследование следует изъять из стандарта ВОИС ST.10/D (редакционная поправка).

#### ЧАСТЬ 7.6. ОБСЛЕДОВАНИЕ БИБЛИОГРАФИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ, СОДЕРЖАЩЕЙСЯ В ПАТЕНТНЫХ БЮЛЛЕТЕНЯХ И ДЕЙСТВУЮЩИХ УКАЗАТЕЛЯХ, ВХОДЯЩИХ В ПАТЕНТНЫЕ БЮЛЛЕТЕНИ ИЛИ ПУБЛИКУЕМЫХ ОТДЕЛЬНО В СВЯЗИ С ПАТЕНТНЫМИ БЮЛЛЕТЕНЯМИ

Нынешняя версия опубликована в 1990 г.

Связанные стандарты: ST.11 (ссылка на обследование в пункте 10)  
ST.19 (ссылка на обследование в пункте 22)

Связанные обследования: нет данных

Группа: в зависимости от решения КСВ (см. предложение ниже)

Замечания: Обследование, а также оба связанных с ним стандарта ВОИС (ST.11 и ST.19) были опубликованы в 1990 г. Содержащаяся в нем информация сильно устарела, однако предмет может быть актуальным. Международное бюро предлагает на рассмотрение КСВ два возможных варианта действий в отношении этого обследования:

- осуществить полное обновление обследования, в дальнейшем проводить регулярные обновления, если Комитет сочтет, что обследование следует оставить в Руководстве ВОИС (Группа В);

- изъять обследование из Руководства ВОИС и переместить его в архив (Группа D).

Предложение:

КСВ предлагается рассмотреть вопрос о том, следует ли регулярно обновлять Часть 7.6 или изъять ее из Руководства ВОИС и переместить в архив.

#### ЧАСТЬ 7.7. ОБСЛЕДОВАНИЕ В ОБЛАСТИ ВЫДАЧИ И ПУБЛИКАЦИИ «СВИДЕТЕЛЬСТВ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОХРАНЫ» (СДО) НА ЛЕКАРСТВЕННУЮ И ФИТОФАРМАЦЕВТИЧЕСКУЮ ПРОДУКЦИЮ ИЛИ ЭКВИВАЛЕНТНЫЕ ПРАВА ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ

Нынешняя версия опубликована в 2002 г.

Связанные стандарты: нет данных

Связанные обследования: нет данных

Группа: в зависимости от решения КСВ (см. предложение ниже)

Замечания: Обследование было опубликовано в 2002 г. Информация, содержащаяся в результатах обследования, сильно устарела, но предмет может быть актуален. Международное бюро предлагает на рассмотрение КСВ два возможных варианта действий в отношении этого обследования:

- осуществить полное обновление обследования с последующими регулярными обновлениями, если Комитет сочтет, что обследование следует оставить в Руководстве ВОИС (Группа В);
- изъять обследование из Руководства ВОИС и переместить его в архив (Группа D).

Предложение:

КСВ предлагается рассмотреть вопрос о том, следует ли регулярно обновлять Часть 7.7 или изъять ее из Руководства ВОИС и переместить в архив.

Если КСВ примет согласованное решение о том, чтобы сохранить Часть 7.7 в составе Руководства ВОИС и обновить ее:

- Целевой группе по Части 7 следует проанализировать вопросник и представить свое предложение на следующей (пятой) сессии КСВ;
- Целевая группа по правовому статусу в настоящее время рассматривает вопрос о включении в состав рекомендаций, помимо свидетельств дополнительной охраны (СДО), также документов об изменении срока действия патентов (PTAs) и о продлении срока действия патентов (PTEs). КСВ предлагается рассмотреть вопрос о целесообразности расширения области применения Части 7.7 на эти виды продления срока действия патентов.

#### ЧАСТЬ 7.8. ОБСЛЕДОВАНИЕ ПРОЦЕДУР ПОДАЧИ И ТРЕБОВАНИЙ, ПРИМЕНЯЕМЫХ ПРИ ПОДАЧЕ, А ТАКЖЕ МЕТОДОВ ЭКСПЕРТИЗЫ И ПРОЦЕДУР ПУБЛИКАЦИИ, КАСАЮЩИХСЯ ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ

Нынешняя версия опубликована в 1995 г.

Связанные стандарты: нет данных

Связанные обследования: нет данных

Группа: D  
Замечания: Информация сильно устарела  
Предложение: Часть 7.8 следует изъять из Руководства ВОИС и переместить в архив.

**ЧАСТЬ 7.9. ОБСЛЕДОВАНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ПРАКТИКИ ЦИТИРОВАНИЯ, ПРИМЕНЯЕМОЙ ВЕДОМСТВАМИ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ**

Нынешняя (первая) версия опубликована в декабре 2008 г.

Связанные стандарты: ST.14  
Связанные обследования: нет данных  
Группа: A  
Замечания: Обследование содержит актуальную информацию и пока не требует обновления.  
Предложение: Часть 7.9 следует оставить в Руководстве ВОИС и обновлять по просьбе КСВ.

**ЧАСТЬ 7.10. ОБСЛЕДОВАНИЕ ПРАКТИКИ ВЕДОМСТВ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ, КАСАЮЩЕЙСЯ КОДОВ, ПРИМЕНЯЕМЫХ В СЛУЖЕБНЫХ ЦЕЛЯХ ИЛИ В ИНДИВИДУАЛЬНЫХ СЛУЧАЯХ**

Нынешняя (первая) версия опубликована в январе 2009 г.

Связанные стандарты: ST.10/C, ST.16, ST.13, ST.6, ST.60, ST.80  
Связанные обследования: Часть 7.2.6  
Группа: A  
Замечания: Обследование содержит актуальную информацию и пока не требует обновления; тема обследования частично охватывается обследованием по вопросам нумерации заявок и приоритетных заявок (Часть 7.2.6 и Часть 7.2.7), за исключением Публикации/Форумов  
Предложение: Часть 7.10 следует оставить в Руководстве ВОИС и обновлять по просьбе КСВ.

**ЧАСТЬ 7.11. ОБСЛЕДОВАНИЕ В ОБЛАСТИ СОБЛЮДЕНИЯ И РАСПРОСТРАНЕНИЯ СТАНДАРТА ВОИС ST.22**

Нынешняя (первая) версия опубликована в июне 2012 г.

Связанные стандарты: ST.22  
Связанные обследования: нет данных  
Группа: A  
Замечания: Обследование содержит актуальную информацию и пока не требует обновления.  
Предложение: Часть 7.11 следует оставить в Руководстве ВОИС и обновлять по просьбе КСВ.

[Приложение II следует]

## **ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПЛАН РАБОТЫ ПО ОБНОВЛЕНИЮ ОБСЛЕДОВАНИЙ, ПУБЛИКУЕМЫХ В ЧАСТИ 7 РУКОВОДСТВА ВОИС**

В Приложении II содержится предложение относительно предварительного плана работы по реализации задачи обслуживания и обновления Части 7 Руководства ВОИС на постоянной основе. Меры, предлагаемые применительно к каждому обследованию, изложены в Приложении I к настоящему документу.

### **ПРЕДЛАГАЕМЫЕ МЕРЫ ПО КАЖДОМУ ОБСЛЕДОВАНИЮ**

#### Часть 7.1 «Представление календарных дат»

- (CWS/6, 2018 год) поставить задачу по подготовке вопросника по представлению дат;
- (CWS/7, 2019 год) одобрить вопросник, направить просьбу об обновлении обследования; и
- (CWS/8, 2020 год) принять к сведению результаты обследования, одобрить публикацию обновленного обследования в Руководстве ВОИС.

#### Часть 7.2.1 «Представление номеров заявок»

- (CWS/5, 2017 год) согласовать перемещение Части 7.2.1 в архив после переноса информации в Части 7.2.6 и 7.2.7.

#### Часть 7.2.2 «Обследование систем нумерации, используемых или предполагаемых к использованию ведомствами промышленной собственности в отношении заявок, публикуемых документов и регистрируемых прав»

- (CWS/5, 2017 год) поставить задачу по подготовке вопросника по номерам публикаций и регистрационных номеров;
- (CWS/6, 2018 год) одобрить вопросник, сформулировать просьбу о проведении обследования; и
- (CWS/7, 2019 год) принять к сведению результаты обследования, одобрить публикацию нового обследования в Руководстве ВОИС, согласовать перемещение Части 7.2.2 в архив.

#### Часть 7.2.3 «Системы нумерации и форматы дат, введенные или планируемые к применению в связи с наступлением 2000 года»

- (CWS/8, 2020 год) согласовать перемещение Части 7.2.3 в архив после обновления Части 7.1.

#### Часть 7.2.4 «Обследование в области представления номеров приоритетных заявок»

- Осуществлять регулярное обновление;

- (CWS/5, 2017 год) объявить о предстоящем в следующем году обновлении обследования; и
- (CWS/6, 2018 год) принять к сведению изменения, если таковые имеются, одобрить публикацию обновленного обследования в Руководстве ВОИС.

#### Часть 7.2.5 «Обследование систем нумерации заявок»

- Обновлений пока не требуется. Возможные обновления будут осуществляться по просьбе КСВ.

#### Часть 7.2.6 «Нумерация заявок и приоритетных заявок – действующая практика».

#### Часть 7.2.7 «Нумерация заявок и приоритетных заявок – прежняя практика»

- Осуществлять регулярное обновление;
- (CWS/4BIS, 2016 год) одобрить вопросник по Части 7.2.7, сформулировать просьбу о проведении обследования (Часть 7.2.7);
- (после CWS/4BIS) включить соответствующую информацию из Частей 7.2.1, 7.2.2, 7.2.3;
- (CWS/5, 2017 год) принять к сведению результаты обследования (Часть 7.2.7), принять к сведению изменения (Часть 7.2.6), если таковые имеются, одобрить публикацию обследований в Руководстве ВОИС.

#### Часть 7.3 «Примеры и виды патентных документов»

- Осуществлять регулярное обновление;
- (CWS/6, 2018 год) объявить о предстоящем в следующем году обновлении обследования; и
- (CWS/7, 2019 год) принять к сведению изменения, если таковые имеются, одобрить публикацию обновленного обследования в Руководстве ВОИС.

#### Часть 7.4 «Процедуры коррекции»

- Обновление пока не требуется. Возможные обновления будут осуществляться по просьбе КСВ.

#### Часть 7.5 «Физические характеристики патентных документов»

- (CWS/4BIS, 2016 год) согласовать перемещение Части 7.5 в архив.

Часть 7.6 «Обследование библиографической информации, содержащейся в патентных бюллетенях...»

В зависимости от решения CWS/4BIS:

Вариант 1

- (CWS/7, 2019 год) сформулировать задачу пересмотра вопросника;
- (CWS/8, 2020 год) одобрить вопросник,  
направить просьбу о проведении обследования.

Вариант 2

- (CWS/4BIS, 2016 год) согласовать перемещение Части 7.6 в архив.

Часть 7.7 «Обследование в области выдачи и публикации «свидетельств дополнительной охраны»...»

В зависимости от решения CWS/4BIS:

Вариант 1

- (CWS/4BIS, 2016 год) сформулировать задачу пересмотра вопросника;
- (CWS/5, 2017 год) одобрить вопросник,  
направить просьбу об обновлении обследования; и
- (CWS/6, 2018 год) принять к сведению результаты обследования,  
одобрить публикацию обновленного обследования в  
Руководстве ВОИС.

Вариант 2

- (CWS/4BIS, 2016 год) согласовать перемещение Части 7.7 в архив.

Часть 7.8 «Обследование процедур подачи и требований, применяемых при подаче, а также методов экспертизы и процедур публикации, касающихся промышленных образцов»

- (CWS/4BIS, 2016 год) согласовать перемещение Части 7.8 в архив.

Часть 7.9 «Обследование, касающееся практики цитирования, применяемой ведомствами промышленной собственности»

- Обновлений пока не требуется. Возможные обновления будут осуществляться по просьбе КСВ.

Часть 7.10 «Обследование практики ведомств промышленной собственности, касающейся кодов, применяемых в служебных целях или в индивидуальных случаях»

- Обновлений пока не требуется. Возможные обновления будут осуществляться по просьбе КСВ.

Часть 7.11 «Обследование в области соблюдения и распространения стандарта стандарта ВОИС ST.22»

- Обновлений пока не требуется. Возможные обновления будут осуществляться по просьбе КСВ.

ГРАФИК ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРЕДЛАГАЕМЫХ МЕР

В приводимой ниже таблице дано наглядное и обобщенное представление информации, приведенной в перечне выше:

|             | после<br>CWS/4BIS<br>2016 г.                   | после<br>CWS/5<br>2017 г. | после<br>CWS/6<br>2018 г. | после<br>CWS/7<br>2019 г. | после<br>CWS/8<br>2020 г. |
|-------------|--|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Часть 7.1   |  |                           | вопросник                 | обновление                | публикация                |
| Часть 7.2.1 |  | архив                     |                           |                           |                           |
| Часть 7.2.2 |  | вопросник                 | обновление                | публикация                |                           |
| Часть 7.2.3 |  |                           |                           |                           | архив                     |
| Часть 7.2.4 |  | обновление                | публикация                |                           |                           |
| Часть 7.2.5 | со временем возможны обновления по просьбе КСВ |                           |                           |                           |                           |
| Часть 7.2.6 | обновление                                     | публикация                |                           |                           |                           |
| Часть 7.2.7 | подготовка                                     | публикация                |                           |                           |                           |
| Часть 7.3   |  |                           | обновление                | публикация                |                           |
| Часть 7.4   | со временем возможны обновления по просьбе КСВ |                           |                           |                           |                           |
| Часть 7.5   | архив  |                           |                           |                           |                           |
| Часть 7.6   | в зависимости от решения на CWS/4BIS           |                           |                           |                           |                           |
| Вариант 1   |  |                           |                           | вопросник                 | обновление                |
| Вариант 2   | архив  |                           |                           |                           |                           |
| Часть 7.7   | в зависимости от решения на CWS/4BIS           |                           |                           |                           |                           |
| Вариант 1   | вопросник                                      | обновление                | публикация                |                           |                           |
| Вариант 2   | архив  |                           |                           |                           |                           |
| Часть 7.8   | архив  |                           |                           |                           |                           |
| Часть 7.9   | со временем возможны обновления по просьбе КСВ |                           |                           |                           |                           |
| Часть 7.10  | со временем возможны обновления по просьбе КСВ |                           |                           |                           |                           |
| Часть 7.11  | со временем возможны обновления по просьбе КСВ |                           |                           |                           |                           |

МЕРЫ НА 2016-2017 ГОД (МЕЖДУ CWS/4BIS И CWS/5)

- Новая целевая группа по обеспечению обслуживания обследований, публикуемых в Части 7 Руководства ВОИС, на постоянной основе (Целевая группа по Части 7)
  - предложить ВПС назначить в Целевую группу своих представителей;
  - создать вики-страницу;
  - предоставить права доступа и т.д.
  - если КСВ примет согласованное решение о сохранении Части 7.7 в составе Руководства ВОИС – пересмотреть вопросник и направить предложение на рассмотрение CWS/5.
- Завершить работу над Частью 7.2.6, включив в нее, во всех возможных случаях, информацию, содержащуюся в Частях 7.2.1, 7.2.2, 7.2.3.
- Часть 7.2.7. «Нумерация заявок и приоритетных заявок – прежняя практика»
  - предложить ВПС ответить на вопросник;
  - собрать ответы;

- подготовить Часть 7.2.7, включив в нее, во всех возможных случаях, информацию, содержащуюся в Частях 7.2.1, 7.2.2, 7.2.3, для рассмотрения КСВ.
- Удалить ссылку на Часть 7.3.3 из ST.16 (редакционная поправка)
- Переместить Часть 7.5 и Часть 7.8 в архив и удалить ссылку на Часть 7.5 из ST.10/D (редакционная поправка);
- В зависимости от решения КСВ переместить Части 7.6 и 7.7 в архив.

[Приложение III следует]

## Patent Documentation Group

Dr. Alexander Mullen  
PDG Secretary General  
Flehenberg 72  
42489 Wülfrath  
Germany  
Tel +49-2058-72837; Fax +49-2058-72701; e-mail: alexander.mullen@p-d-g.info



Mr. Yoshiyuki Takagi  
Assistant Director General  
World Intellectual Property Organization  
Industrial Property Information Division  
34, chemin des colombettes  
CH-1211 Geneva  
Switzerland

07.01.2016/SM00316

### Re: Requirements for National Registers

Dear Mr. Takagi

The PDG Working Group IMPACT at its 70. Meeting in Hanover on October 23-24, 2015 discussed the item “requirements for national registers”. After a presentation of the analysis of several national registers conducted by a PDG internal working group on the “general recommendations” (see annex 1) the group decided to approach WIPO with the following proposal.

“Send a questionnaire to national and regional patent offices that covers content, functionalities and offices’ future plans with the purpose of developing a set of recommendations regarding patent registers”

We hope that this initiative will result in developing recommendations, which would cover users’ needs, to be endorsed by national and regional patent offices and implemented in their patent registers. These recommendations will be also relevant to the work of the Legal Status Task Force of the Committee on WIPO Standards (CWS).

Users heavily rely on register information which is more detailed than cumulative sources like INPADOC. This has made users aware that national registers have non-standardized features and content with non-English language interfaces. To make this more efficient, the PDG has drafted recommendations from the perspective of the user community and would like an opportunity to make its recommendations available to all patent offices through WIPO.

To improve the prospects of a wide implementation of these recommendations, we propose that they be presented for consideration by the CWS Members and, once approved, be published in a format similar to “Recommended minimum contents for Intellectual Property Offices’ web sites” (Part 6.1 of the WIPO Handbook on Industrial Property Information and Documentation).

In addition, the group strongly supports the continued maintenance and updating by WIPO of the “Patent Register Portal” on the PatentScope platform.. The portal was first presented to the group by WIPO in 2014. In our opinion, it allows users to have more detailed information on how to access national registers online.

Patent Documentation Group registered at the Trade Register Office of Basel-Stadt, Switzerland, under number 1627 (31.03.1993)

ABB • Agfa Graphics • AkzoNobel • Allnex • ASML • AstraZeneca • BASF • Bayer • Beiersdorf • BMS • Boehringer Ingelheim  
Bosch • BP International • Clariant International • DSM • Eli Lilly • Evonik • F. Hoffmann-La Roche  
GlaxoSmithKline • Henkel • IFFEN • Lanxess • L’Oreal • Lundbeck • Merck KGaA • MSD • Nestec • Novartis • Pfizer • Philips  
Procter & Gamble • Sanofi • Shell International • Siemens • Solvay • Syngenta • ThyssenKrupp • Total Research • Unilever

- 2 -

For further information, please contact the Chairman of the PDG Working Group IMPACT, Dr. Peter Kallas (BASF SE) via E-mail ([peter.kallas@basf.com](mailto:peter.kallas@basf.com)).

Best regards.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "A Mullen". The signature is written in a cursive style with a large initial "A" and a long, flowing "Mullen".

Dr. Alexander Mullen

PDG Secretary General

Patent Documentation Group registered at the Trade Register Office of Basel-Stadt, Switzerland, under number 1627 (31.03.1993)

Agfa Graphics • Akzo Nobel • ASML • AstraZeneca • BASF • Bayer • Beiersdorf • BMS • Boehringer Ingelheim • BP International  
Clariant International • Cytec Specialty Chemicals • DSM • Eli Lilly • Evonik • F. Hoffmann-La Roche • General Electric  
GlaxoSmithKline • Henkel • IFP • Lanxess • L'Oreal • LyondellBasell • Merck KGaA • MSD • Nestec • Novartis • Pfizer  
Philips • Procter & Gamble • Sanofi-Aventis • Shell International • Siemens • Solvay • Syngenta • Total Research • Unilever

**Enclosure to PDG communication to Mr. Takagi of 07.01.2016**

**Annex 1**

**General recommendations for national and regional patent registers**

**Online registers should provide at least:**

- Complete collections
- Reliable priority search (at least by date)
- Clear legal status (including fee payments by the applicant)
- Latest document in full text (or at least claims) in English (or at least machine-readable so that machine translations can be obtained) for all published applications and granted patents.

**The following would also be desirable:**

- Bibliographic search in English or at least a Latin-character text
- Information through a single database/interface
- Ability to follow pre- and post-grant events
- File wrappers (English or at least machine-readable)
- Change of ownership information where applicable
- Update information

[Конец приложения III и документа]